

PROYECTO DE MARBETE
CUERPO CENTRAL

HERBICIDA

GRUPO **14**

SUMYZIN

SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

Composición:

flumioxazin: N-(7-fluoro-3,4-dihidro-3-oxo-4-prop-2-inil-2H-1,4-benzoxazin-6-il) ciclohex-1-en-1,2-dicarboximida.....	50 g
solvente y coadyuvantes c.s.p.....	100 ml

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en el SENASA con el N° 40.263

Origen:

Fecha de vencimiento:

Contenido neto:

Lote No.:

NO INFLAMABLE

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A.

Edificio Intecons

Arias 3751, Piso 20 (C1430CRG)

C.A.B.A. - Argentina

www.sumitomochemical.com

Tel.: (011) 3220-0000

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A. ofrece este producto elaborado bajo estrictas normas de calidad, haciéndose responsable de la fecha de vencimiento y de su composición concordante con la declarada. Dado que su aplicación se realiza sin la presencia de la empresa, ésta deslinda todo tipo de responsabilidad por los daños que se puedan producir, por el uso del producto de manera diferente al indicado en este marbete.



CUIDADO



Banda toxicológica de color Azul (PMS 293 C)

CUERPO IZQUIERDO

PRECAUCIONES

MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS
NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS
INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS
EN CASO DE INTOXICACION LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO
EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES
PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES

Evitar el contacto con los ojos, piel y ropa. Al medir y mezclar el producto, utilizar ropa con protección, guantes y máscara a prueba de agua, anteojos protectores, botas de goma, delantal y sombrero. No comer ni beber al utilizar el producto. Lavarse bien con agua y jabón las manos y demás partes del cuerpo expuestas al contacto del producto. Lavar los utensilios y la indumentaria no deberá usarse sin previo lavado.

RIESGOS AMBIENTALES

Prácticamente no tóxico para aves

Prácticamente no tóxico para peces: No verter producto ni lavar envases en cursos de agua naturales ni artificiales. Dejar una distancia desde la aplicación hasta un curso de agua de 5 metros.

Virtualmente no tóxico para abejas

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN

Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podría reutilizar en otra oportunidad. Después de la aplicación se deben limpiar correctamente las máquinas e implementos utilizados. Los restos de caldo de aplicación y agua de lavado de los equipos deben ser eliminados en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. Se deben aplicar en lugares que no afecten la biodiversidad como en los cercos, caminos, alejados de áreas no cultivadas ni pastoreadas, para proteger la salud humana.

TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS

Los envases vacíos no pueden volver a utilizarse. Respetar las instrucciones para el Triple Lavado (Norma IRAM 12.069): Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador. Realizar este procedimiento 3 veces. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su destrucción final. Consultar en la zona si existen centros de acopio. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases ni demás desechos.

ALMACENAMIENTO

Almacenar en lugar cerrado, fresco, seco y lejos de la luz del sol. Almacenar en su envase original, bien cerrado, claramente identificado y lejos de semillas, alimentos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Evitar temperaturas bajo 0°C y sobre 35°C.

DERRAMES

En caso de derrames, cubra el producto con cal y luego con un material absorbente (arena, tierra, aserrín). Barrer y recoger con una pala el material impregnado, guardarlo en un recipiente correctamente identificado para su posterior disposición. Proceder a lavar con abundante agua el área contaminada.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de intoxicación llamar al médico. Trasladar al paciente a un lugar ventilado. Contacto con la piel: lavar inmediatamente con agua y jabón.

Salpicaduras en los ojos: Enjuagar los ojos en forma inmediata con agua corriente durante por lo menos 15 minutos. Recibir atención médica inmediatamente.

En caso de inhalarse: mover a la víctima fuera del área de exposición y trasladarla hacia un área donde circule aire fresco. Solicitar atención médica.

En caso de ingestión: llevar inmediatamente al paciente al médico. En ningún momento se deberá inducir el vómito si la víctima esta inconsciente.

No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Solicitar atención médica en forma inmediata.

ADVERTENCIA PARA EL MÉDICO:

CLASE TOXICOLÓGICA III – PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO.

TOXICIDAD INHALATORIA: CATEGORÍA III (CUIDADO).

LEVE IRRITANTE OCULAR (CUIDADO) – CATEGORÍA IV: CAUSA IRRITACIÓN MODERADA A LOS OJOS.

NO IRRITANTE DERMAL

NO SENSIBILIZANTE.

APLICAR TRATAMIENTO SINTOMÁTICO.

SINTOMAS DE INTOXICACION AGUDA: No se han registrado casos de toxicidad en humanos. Se desconocen los síntomas que podrían ocurrir en caso de sobreexposición laboral o ingesta voluntaria del producto.

ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES: No presenta

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES

- Unidad Toxicológica del Hospital de Niños Dr. R. Gutiérrez. Tel. (011) 4962-6666 y 4962-2247
- Sección Toxicológica del Hospital de Clínicas de Buenos Aires. Tel. (011) 5950-8804/06 int. 480
- Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico A. Posadas. Tel. (011) 4654-6648 y 4658-7777
- Hospital de Niños de Córdoba. Tel. (0351) 4233303/4229961
- TAS (24hs) Centro de Consultas Toxicológicas CASAFE. Toxicología, Asesoramiento y Servicio (0341) 424-2727
- CIQUIME 0800 222 2933 (desde Argentina) / + 54 11 4552 8747 (desde el exterior)

COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA: No se ha establecido la ocurrencia de procesos de potenciación, sinergismo o aditividad en mezcla con otros fitosanitarios.



CUERPO DERECHO

GENERALIDADES DEL PRODUCTO

SUMYZIN es un herbicida pre-emergente para combatir malezas en los cultivos de soja, sorgo granífero, vid, cerezo, ciruelo, cítricos, damasco, durazno, pelón, girasol, trigo y maíz

INSTRUCCIONES PARA SU USO

Preparación: Llenar el tanque de la máquina pulverizadora con agua hasta la mitad agregando la cantidad necesaria de **SUMYZIN** en primer lugar; siempre con los agitadores en movimiento, y completar el faltante del tanque con agua. En caso de realizar aplicaciones en mezcla con Glifosato 48 SL, agregarlo en segundo lugar. Si utiliza aceites emulsionables, minerales ó vegetales, adicionarlos al tanque del pulverizador en último lugar.

Recuerde respetar el orden de preparación de la mezcla de acuerdo con la formulación de los productos para asegurar su correcto funcionamiento.

Equipos, volúmenes y técnicas de aplicación: Aplicar con equipos terrestres o aéreos respetando los siguientes parámetros en cuanto a calidad de aplicación: Cobertura: 40 a 50 gotas/cm²; tamaño de gota: 200 a 400 micrones; uniformidad: 20-30% Coeficiente de Variación.

No aplicar el producto en condiciones de elevada temperatura (>30 °C) y baja humedad relativa (<50%).

***Importante:** Las aplicaciones de presembrado de **SUMYZIN** en mezcla de tanque con glifosato se deben realizar sobre malezas en activo crecimiento, en ausencia de cualquier tipo de estrés. Utilizar volúmenes de aplicación no mayores a 100 L/ha.

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA DE EQUIPOS DE PULVERIZACIÓN: Si luego de la aplicación de **SUMYZIN** está prevista la utilización del equipo para realizar pulverizaciones foliares selectivas (post emergencia), independientemente del cultivo y/o producto que se utilice, debe procurarse una completa limpieza del equipo. Procedimiento para la limpieza de equipos de pulverización: Vacíe completamente el tanque y enjuague a fondo el equipo, incluyendo el interior y el exterior del tanque, mangueras, boquillas y filtros. Llène el tanque con agua limpia y añada amoníaco común. Use un litro de amoníaco al 3% por cada 100 litros de agua. Déjelo circular por el equipo durante 5 minutos. Luego enjuague todas las mangueras, tuberías, filtros y boquillas durante 15 minutos como mínimo. Afloje los diafragmas antes de vaciar el equipo de aspersión para que la solución limpiadora pase por el diafragma abierto. Remueva todos los filtros y boquillas y enjuáguelas en agua limpia. Nunca deje producto (caldo) en la pulverizadora, si el mismo no va a ser utilizado en las próximas horas.

RECOMENDACIONES DE USO

CULTIVO	MALEZAS	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
Cerezas Ciruelas Damasco Durazno Pelón	Cardo ruso (<i>Salsola kali</i>), Cebadilla (<i>Bromus Sp.</i>), Cerraja (<i>Sonchus oleraceus</i>), Malva (<i>MalvaParviflora</i>), Quinoa blanca (<i>Chenopodium album</i>), Rabaniza (<i>Sysimbrium irio</i>), Trébol de olor blanco (<i>Melilotus albus</i>)	190 – 385 ml/ha	Realizar las aplicaciones en montes frutales establecidos, con árboles con los troncos lignificados. Las aplicaciones deben ser dirigidas a la base de los árboles o al entresurco, evitando el contacto con el follaje. Evitar la deriva es muy importante ya que el producto presenta una violenta actividad por contacto con los tejidos verdes. Utilizar dosis altas cuando se busque la mayor residualidad del producto. Las aplicaciones pueden repetirse por temporada cada 50 a 80 días dependiendo de las condiciones particulares. Para aumentar el espectro de control las aplicaciones de post emergencia se deben hacer con Glifosato de acuerdo a las recomendaciones del fabricante.
Cítricos o citrus	Ataco (<i>Amaranthus quitensis</i>), Gramón (<i>Cynodon dactylon</i>), Flor de Santa Lucía (<i>Commelina erecta</i>)		
Girasol Maíz Soja Sorgo granífero	Afata hembra (<i>Sida spinosa</i>), Bejuco (<i>Ipomoea nil</i>), Bejuco (<i>Ipomoea grandifolia</i>), Camambú (<i>Physalis angulata</i>), Campanilla (<i>Ipomoea purpurea</i>), Cardo asnal (<i>Silybum marianum</i>), Cardo negro (<i>Cirsium vulgare</i>), Cardo pendiente (<i>Carduus nutans</i>), Cardo ruso (<i>Salsola kali</i>), Corregüela (<i>Convolvulus arvensis</i>), Farolito (<i>Nicandra physaloides</i>), Flor de Santa Lucía (<i>Commelina erecta</i>), Lagunilla (<i>Alternanthera philoxeroides</i>), Lengua de vaca (<i>Rumex crispus</i>), Ortiga (<i>Urtica urens</i>), Ortiga mansa (<i>Lamium amplexicaule</i>), Rama negra (*) (<i>Conyza bonariensis</i>), Senecio (<i>Senecio grisebachii</i>), Sunchillo (<i>Wedelia glauca</i>), Tutia (<i>Solanum sisymbriifolium</i>), Verónica (<i>Veronica persica</i>), Violeta silvestre (<i>Viola arvensis</i>)	50 – 95 ml/ha en mezcla de tanque	En presiembra de los cultivos, en mezcla con 2.5 L/ha de Glifosato 48%, para la desecación de malezas de hoja ancha con 20 - 30 cm de altura. La residualidad del tratamiento varía en función de la dosis, tipo de maleza y condiciones edáficas y climáticas. El agregado de aceite (mineral o vegetal) a la concentración de 0,5%, incrementa la velocidad y contundencia del tratamiento. * <i>Conyza</i> spp.: SUMYZIN presenta control residual de esta maleza a partir de 95 ml/ha, controlando las nuevas generaciones que puedan emerger en el lote. La residualidad del producto va a estar dada por la dosis y condiciones de cobertura vegetal. Para mejorar el control de Rama negra emergida se recomienda la mezcla con herbicidas de acción sistémica, siempre prestando especial atención a las restricciones que este pueda tener en los cultivos subsiguientes. SUMYZIN presenta control foliar parcial dependiendo de la maleza, el estado y calidad de aplicación.
Maíz	Yuyo colorado (<i>Amaranthus palmeri</i> ; <i>A. hybridus</i>)	150 ml/ha	Preemergencia de la maleza. 20 días antes de la siembra del cultivo.
Soja	Albahaca silvestre (<i>Galinsoga parviflora</i>), Capín arroz (<i>Echinochloa crus-galli</i>), Chamico (<i>Datura ferox</i>), Chinchilla (<i>Tagetes bonariensis</i>), Cien nudos (<i>Polygonum aviculare</i>), Cola de zorro (<i>Setaria spp.</i>), Enredadera	100 ml/ha en mezcla de tanque	En preemergencia del cultivo y la maleza, en mezcla con 0,5 L/ha de imazetapir 10% SL para control de malezas latifoliadas y gramíneas anuales.

	mezcla anual (<i>Polygonum convolvulus</i>), Gramillón (<i>Eleusine indica</i>), Malva cimarrona (<i>Anoda cristata</i>), Mostacilla de tanque. (<i>Myagrum rugosum</i>), Nabón (<i>Raphanus sativus</i>), No me olvides, (<i>Anagallis arvensis var. caerulea</i>), Pasto colorado (<i>Echinochloa colonum</i>), Pasto de cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Quinoa blanca (<i>Chenopodium album</i>), Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>), Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>)	150 ml/ha	En preemergencia del cultivo y la maleza, para el control de malezas latifoliadas.
	Yuyo colorado (<i>Amaranthus palmeri</i>)	150 ml/ha	Preemergencia de la maleza. 7 días antes de la siembra del cultivo.
Vid	Cardo ruso (<i>Salsola kali</i>), Cerraja (<i>Sonchus oleraceus</i>), Cien nudos (<i>Polygonum aviculare</i>), Cola de zorro (<i>Setaria spp.</i>), Corregüela (<i>Convolvulus arvensis</i>), Enredadera anual (<i>Polygonum convolvulus</i>), Malva (<i>Malva parviflora</i>), Morenita (<i>Kochia scoparia</i>), Ojo de Gringo (<i>Stellaria media</i>), Avena guacha (<i>Avena fatua</i>), Sanguinaria (<i>Digitaria sanguinalis</i>)	100 – 190 ml/ha	Aplicar SUMYZIN en viñedos establecidos, con plantas grandes y troncos lignificados. Realizar las aplicaciones de forma dirigida al entresurco o a la base de las plantas. Las aplicaciones pueden repetirse por temporada cada 50 a 70 días dependiendo de las condiciones particulares. Utilizar dosis altas cuando se busque la mayor residualidad del producto. No debe aplicarse entre el período de floración y cosecha, pues la deriva puede provocar daños en los frutos. La magnitud del daño dependerá de la cantidad de la deriva la que a su vez estará ligada a la presión de la aplicación y la cantidad de viento. Evitar la deriva es muy importante ya que el producto presenta una violenta actividad por contacto con los tejidos verdes. Para aumentar el espectro de control las aplicaciones de post emergencia se deben hacer con Glifosato de acuerdo a las recomendaciones del fabricante. Evitar aplicar cuando exista una cobertura verde superior al 40 % si se pretende tener buenos niveles de residualidad.
Trigo	Ryegrass (<i>Lolium multiflorum</i>)	100 – 115 ml/ha	Aplicar en pre-emergencia de la maleza, 15 días antes de la siembra del cultivo. Aplicar según la presión de maleza existente en el lote y el período de residualidad buscada.

RESTRICCIONES DE USO

Período de seguridad: Uso posicionado.

1. En aplicaciones pre-emergentes, debe evitarse su aplicación en suelos arenosos o franco arenosos, con menos de 1 % de materia orgánica, ya que puede afectar al cultivo de soja si en el momento de la emergencia se producen fuertes precipitaciones o inundaciones acompañadas de fluctuaciones de temperatura entre el día y la noche.
2. Evitar aplicaciones sobre malezas cubiertas con tierra. Evitar aplicar cuando exista una cobertura verde superior al 40% si se pretende tener buenos niveles de residualidad.
3. Entre las aplicaciones de SUMYZIN y la siembra deben transcurrir:
 - a. Para el cultivo de Soja: 7 días
 - b. Para cultivo de Maíz y sorgo granífero: 20-30 días.
 - c. Para el cultivo de Girasol: 20-30 días para la dosis de 48 ml/ha, 45-60 días para dosis superiores.
 - d. Para el cultivo de trigo: 15 días. Debido a que SUMYZIN es un herbicida con actividad en el suelo que permanece adsorbido a los coloides, se recomienda respetar un intervalo de 15 días entre la aplicación y la siembra.

Tiempo de reingreso al área tratada: 24 horas después de la aplicación, corroborando que el producto se haya secado.

En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

COMPATIBILIDAD

Es compatible con otros herbicidas. Antes de utilizar en mezcla consulte con un ingeniero agrónomo.

FITOTOXICIDAD

No se ha observado a las dosis recomendadas.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO